





# Welcome Pilgrim Bienvenue Pèlerin Benvenuto Pellegrino

Edited by - Par - A cura di  
**Carla Cropera**  
Comune di Fidenza

Welcome Pilgrim! is the official slogan adopted EN by the six Municipalities that are situated along the Parma section of the Via Francigena. In Fidenza, Medesano, Noceto, Fornovo Taro, Terenzo and Berceto, the thousand-year-old pilgrim route becomes an opportunity to establish new partnerships by systematising the distinguishing features – i.e. culture, art, history and traditional products – that forge the identity of this vast area.

The project falls within the scope of the regional law n. 41/97, concerning support activities for businesses located in town centres and for the development of the Centri Commerciali Naturali (natural shopping centres). Besides Local Authorities, other players involved in the project are shopkeepers and owners of businesses located in the town centres of the Parma section as well as trade associations - Confesercenti, Ascom/Confcommercio, APLA and CNA.

The idea behind this project stems from local marketing; in fact, we want to bring the Via Francigena – a remarkable example of sustainable tourism – into the everyday life of these communities.

Hospitality is therefore central to the project. To this end, we want to encourage its expression in a variety of ways, including simple acts of kindness - such as a smile, a chair and a glass of water, a stamp on the pilgrim passport, some information, etc. – that will “turn” the participating businesses into pilgrim-friendly places. The App “Welcome Pilgrim” is equally pivotal to the project because it will blend the ancient ritual of pilgrimage with modern technologies.

It will be a cross-sectoral tool where tourism, cultural highlights, social events, offers and promotions will interlace. This modern and intuitive communication tool will integrate businesses and commercial activities with the cultural and tourism potential of this area. The app will be developed in synergy with the European Association of the Francigena Ways, the relevant trade associations and the public and private players that are members of the coordinating body of the project.

The coordination between the gathering of institutional and commercial information will produce a knock-on effect by increasing the participants’ awareness of the benefits offered by local marketing activities which, thanks to the reputation of the Via Francigena project, may attract people from wide catchment areas.

Training courses for traders and shopkeepers will also be organised; these courses will be open to the public because we must keep on disseminating information in order to sensitize people to this fascinating project.

In addition to this, an agreement of intent entailing two levels of responsibility will be signed; the former will concern Public Institutions and trade associations, and the latter shops and businesses located in the town centres of the Parma section. The agreement will set out shared objectives of hospitality for different targets – pilgrims on foot, by bike, by motorbike, by car, etc. Besides hospitality, the agreement will also set out

strategies for the promotion of sustainable tourism and culture, the development of this area and its typical products.

**Bienvenue Pèlerin !** C'est le slogan que les six communes du parcours de la Via Francigena de la province de Parme ont rendu officiel. A Fidenza, Medesano, Noceto, Fornovo Taro, Terenzo et Berceto, le millénaire chemin de pèlerinage devient une occasion pour interconnecter les propositions identitaires d'un vaste territoire : culture, art, histoire, produits typiques locaux avec un nouveau réseau de relations.

Nous sommes dans le cadre de la loi régionale 41/97, amendement que la Région Emilie Romagne a élaboré pour soutenir les activités commerciales des centres historiques et pour favoriser le développement des Centres Commerciaux Naturels. Les acteurs principaux du projet, en plus des Administrations communales, sont les titulaires des activités commerciales voisines aux centres historiques et les associations de catégorie sectorielle : Confesercenti, Ascom/Confcommercio, APLA et CNA.

Si l'input de ce projet conduit au thème du marketing territorial, la motivation de fond est d'amener la Via Francigena dans le quotidien de la Communauté traversée par le parcours millénaire ; aujourd'hui c'est une expérience importante de tourisme durable.

Le thème de l'hospitalité est donc central, que nous désirons concrétiser avec des gestes simples d'accueil, « en transformant » les activités commerciales qui adhéreront au projet en point d'accueil pour le pèlerin : un sourire, de la gentillesse, une chaise et un verre d'eau mais aussi la possibilité d'apposer un timbre sur le passeport du pèlerin (crédenciale) et donner quelques informations,...

Une autre charnière du projet est l'élaboration de l'application « Bienvenu Pèlerin ». L'empreinte antique du chemin rencontre la nouvelle technologie.

Dans ce contexte, le croisement des différents secteurs devient une évidence, le tourisme, les expériences culturelles, commerciales et sociales s'entrecouperont. Un instrument de communication online, agile et moderne, capable d'interconnecter les activités commerciales avec la potentialité touristique et culturelle des territoires. Le produit sera élaboré en synergie avec l'Association Européenne des chemins de la Via Francigena, avec les Associations de catégorie commerciale et avec les acteurs publics et privés de la salle de contrôle qui conduiront le projet. Finalement le travail de raccordement de récolte

des informations institutionnelles et commerciales permettra une croissance de la connaissance globale par rapport à des actions possibles de marketing territorial qui, en relation avec la notoriété du projet de la Via Francigena, pourra donner accès à de vastes zones d'influences.

Des cours de formation pour les opérateurs commerciaux seront organisés, ces cours seront ouverts au public parce que nous avons besoin de communiquer pour diffuser l'onde émotionnelle qui caractérise ce fascinant projet identitaire.

Un accord d'intentions sera signé à deux niveaux de responsabilité, celui des Organismes publics et des Associations de Catégorie de secteur et celui avec les activités commerciales territoriales présentes dans les centres historiques du parcours du territoire de Parme. Dans le document, les objectifs d'hospitalité seront partagés pour les différentes cibles de référence (à pied, en vélo, en moto, en voiture,...), avec une attention toute particulière au type de pèlerin. Il y aura des actions d'accueil mais aussi des stratégies de promotions touristiques et culturelles toujours orientées sur le thème du durable, de la valorisation des territoires et des produits typiques locaux.

**Benvenuto Pellegrino!** E' lo slogan che i sei Comuni del percorso della provincia di Parma della Via Francigena hanno reso istituzionale. A Fidenza, Medesano, Noceto, Fornovo Taro, Terenzo e Berceto la millenaria Via di pellegrinaggio diventa una occasione per mettere a sistema le proposte identitarie di un ampio territorio: cultura, arte, storia, prodotti tipici locali con una nuova architettura di relazioni.

Siamo nel contesto della legge regionale 41/97, articolato normativo che la Regione Emilia Romagna ha costruito per sostenere le attività commerciali dei centri storici e per favorire lo sviluppo dei Centri Commerciali Naturali. Gli attori principali del progetto, oltre alle Amministrazioni comunali, sono i titolari delle attività commerciali di vicinato dei centri storici, e le associazioni di categoria settoriali: Confesercenti, Ascom/Confcommercio, APLA e CNA.

Se l'input di questo progetto si riconduce al tema del marketing territoriale la motivazione di fondo è quella di portare la Via Francigena dentro al quotidiano delle Comunità attraversate dal mille-

nario percorso, oggi una importante esperienza di turismo sostenibile.

Centrale dunque il tema dell'ospitalità che si desidera concretizzare anche con gesti di semplice accoglienza, "trasformando" le attività commerciali che aderiranno al progetto in punti di accoglienza per il pellegrino: un sorriso, un atteggiamento di gentilezza, una seggiola ed un bicchiere d'acqua ma anche la possibilità di apporre un timbro sulla credenziale, qualche informazione ecc..

Un altro cardine del progetto è la costruzione della App "Benevento Pellegrino". L'impronta antica del Cammino incontra le nuove tecnologie. In questo contesto l'intersettoralità diventa evidente e turismo, esperienze culturali, commerciali e sociali si intersecheranno. Uno strumento di comunicazione online, agile e moderno, capace di mettere a sistema le attività commerciali con le potenzialità turistiche e culturali dei territori. Il prodotto verrà progettato in sinergia con l'Associazione Europea delle Vie Francigene, con le Associazioni di categoria commerciali e con gli attori pubblici e privati della cabina di regia che

guiderà il progetto.

A caduta il lavoro di raccordo della raccolta delle informazioni istituzionali e commerciali permetterà una crescita complessiva di consapevolezza rispetto a possibili azioni di marketing territoriali che, in relazione alla notorietà del progetto della Via Francigena, potranno dare accesso ad ampi bacini di utenza.

Verranno inoltre organizzati corsi di formazione per gli operatori commerciali, e questi corsi saranno aperti al pubblico perché tanto ancora serve comunicare per diffondere l'onda emotionale che caratterizza questo affascinante progetto identitario.

Un accordo d'intenti inoltre sarà sottoscritto a due livelli di responsabilità, quello degli Enti Pubblici e delle Associazioni di Categoria di settore e quello con le attività commerciali territoriali insediate nei centri storici del percorso parmesano. Nel documento verranno condivisi obiettivi di ospitalità per i vari target di riferimento (a piedi, in bicicletta, in moto, auto...), con un'attenzione particolare alla tipologia del pellegrino. Vi saranno azioni di accoglienza ma anche strategie di promozione turistica e culturale sempre orientate al tema della sostenibilità, alla valorizzazione dei territori e dei prodotti tipici locali.

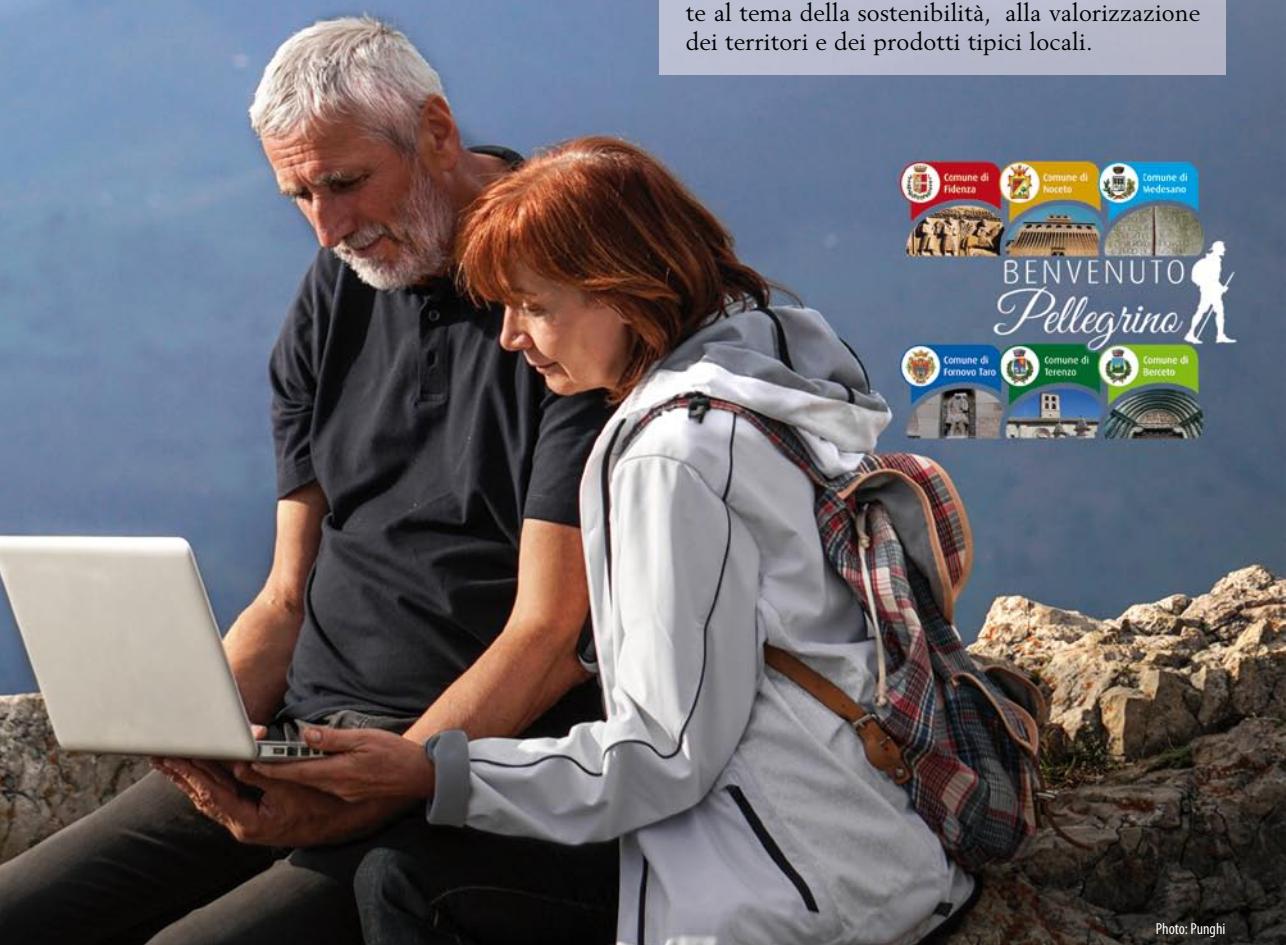


Photo: Punghi

# THE PROJECT

The project is aimed at improving the pilgrim experience and supporting the Centro Commerciale Naturale (natural shopping centre) of the Via Francigena in the municipalities of Fidenza, Medesano, Noceto, Fornovo Taro, Terenzo and Berceto.

Highlights, events and special promotions will be displayed directly on the pilgrim's phone.

The APP "Welcome Pilgrim" is a quick and easy way to grant visibility to commercial activities. Preferences and behaviours will be recorded on a platform to analyse the user's needs and provide him/her with custom information.

The APP will offer:

- a new user's experience
- visibility to commercial activities
- quick access to services
- geomarketing strategies to promote commercial activities
- beacon for proximity marketing
- geolocalized push notifications for the promotion of happenings and events
- user's data collection
- augmented reality and virtual reality walkthroughs

The APP boasts a variety of functionalities, divided into step-by-step implementable modules:

- Base module for the presentation of the main services
- Proximity notification module
- Itinerary module
- Virtual tour module
- Augmented Reality module
- Module for the integration with the Smart City project

## SmartCity

Thanks to the SmartCity project, visitors to Fidenza will have the opportunity to connect to a Wi-Fi network and get useful information on their smartphones about how to get around in town, have access to municipal services and get to know this area, its cultural highlights, shops and businesses.

The aim is to create a smart platform for the automatic management of users' incoming and outgoing information.

One marketplace will include APPS that interact with each other, collect information about users' behaviour and their location (through beacon and GPS). All the data will be collected in a single database, so that users will be able to set and manage custom notifications.

This approach will help overcome the limitations – which have already been recognized in several towns and cities – of APPS that use different technologies and heterogeneous databases. Thanks to the partnership with Caligoo and the University of Parma, users will really be able to receive useful information according to their needs, even if they download only one of the APPS from the marketplace, and commercial activities will increase their visibility to targeted users.

## Integration module with the SmartCity project

The SmartCity project could be the first "APP container" that adopts an innovative approach to the development of APPS for

locals and tourists.

The integration of the SmartCity project with the APP "Welcome Pilgrim" will provide pilgrims with extra information and support at any time of the day to enrich their travel experience and knowledge of this area.

## In particular, the APP will:

- connect automatically to the public Wi-Fi network;
- be part of a system of APPS, so as to exploit all the available information;
- communicate with all the IOT devices detected in the area.

# LE PROJET

FR

L'objectif est d'améliorer l'expérience du pèlerin et d'aider le Centre Commercial Naturel de la Via Francigena du tronçon du territoire de Parme dans les communes de Fidenza, Medesano, Fornovo, Taro, Terenzo et Berceto.

Avec son smartphone, le pèlerin pourra visualiser les centres d'intérêt de la ville, connaître les événements au programme et recevoir les promotions en cours.

Grâce à l'application « Bienvenue Pèlerin », il sera possible de donner de la visibilité aux activités commerciales de façon simple et rapide. Une plate-forme permettra d'enregistrer les utilisateurs et leurs comportements, analyser leurs nécessités et fournir de façon précise des contenus adaptés.

L'application permettra d'atteindre plusieurs objectifs :

- Une nouvelle expérience pour l'utilisateur
- La visibilité des activités commerciales
- Un accès rapide aux services
- Le geo-marketing pour promouvoir les activités commerciales
- Le balisage pour repérer les activités commerciales à proximité
- Les notifications géo-localisées et ciblées pour promouvoir les initiatives
- La récolte des données utilisateur
- Des scénarios interactifs à travers la réalité augmentée et la réalité virtuelle

L'application prévoit l'activation de diverses fonctionnalités, divisées en modules exécutables étape par étape :

- Le module de base de présentation des services principaux
- Le module de notifications des proximités
- Le module parcours
- Le module Virtual Tour
- Le module réalité augmentée
- Le module d'intégration au projet SmartCity

## SmartCity

A travers le projet SmartCity, l'utilisateur qui s'approche de la commune de Fidenza pourra se relier à un réseau Wi-Fi et recevoir sur son propre smartphone toutes les informations pour se déplacer facilement dans la ville, accéder aux services proposés par la Commune, connaître le territoire, ses intérêts culturels et

commerciaux.

L'objectif est de réaliser une plate-forme intelligente pour la gestion automatique des informations entrantes et sortantes véhiculées par les utilisateurs.

Dans un seul et même Store seront disponibles les applications développées de façon à pouvoir dialoguer entre elles, recueillir les informations sur les comportements des utilisateurs et sur leur localisation (balise et GPS). Ces informations seront recueillies dans une base de données commune qui permettra la gestion des notifications personnalisées pour l'utilisateur. Une approche qui permettra de dépasser les limites, déjà confirmées dans différentes villes, actuellement dues à la présence d'applications avec différentes technologies et bases de données non homogènes.

Grâce au partenariat développé avec Caligoo et l'Université

de Parme, l'utilisateur aura un avantage réel parce qu'il pourra recevoir les informations utiles à ses propres besoins, même s'il aura téléchargé une seule des applications du Store et les activités commerciales pourront obtenir une meilleure visibilité des utilisateurs ciblés.

### Module d'intégration avec le projet SmartCity

Le projet SmartCity pourrait être le premier « récipient » d'applications qui adopte une approche innovante au développement d'applications au service du citadin et du touriste.

L'intégration du projet SmartCity avec l'application « Bienvenue Pèlerin » permettra de donner des contenus supplémentaires au Pèlerin et une aide à n'importe quel moment de la journée, en enrichissant son expérience de voyage et sa connaissance du territoire.

### En particulier, l'application pourra :

- Se relier automatiquement au Wi-Fi public ;
- Faire partie d'un écosystème d'applications, de façon à pouvoir exploiter toutes les informations ;
- Dialoguer avec tous les dispositifs IOT qui seront insérés dans le territoire.

## IL PROGETTO

L'obiettivo è quello di migliorare l'esperienza del pellegrino e supportare il Centro Commerciale Naturale della via Francigena della tratta parmense nei comuni di Fidenza, Medesano, Noceeto, Fornovo Taro, Terenzo e Berceto.

Con il proprio smartphone, il pellegrino potrà visualizzare i punti di interesse della città, conoscere gli eventi in programma e ricevere promozioni dedicate.

Attraverso l'APP "Benvenuto Pellegrino" sarà possibile dare visibilità alle attività commerciali in modo semplice e veloce. Una piattaforma consentirà di profilare gli utenti e i loro comportamenti, analizzarne le necessità ed erogare in modo mirato i contenuti.

L'APP permetterà di raggiungere diversi obiettivi:

- nuova esperienza utente
- visibilità alle attività commerciali
- rapido accesso ai servizi
- geomarketing per promuovere le attività commerciali
- beacon per proximity marketing
- notifiche push geolocalizzate e mirate per promuovere iniziative
- raccolta dati degli utenti
- scenari immersivi attraverso la realtà aumentata e la realtà virtuale

L'APP prevede l'attivazione di varie funzionalità, suddivise in moduli implementabili step by step: • Modulo base di presentazione dei servizi principali • Modulo di proximity notification • Modulo percorsi • Modulo Virtual Tour • Modulo Realtà Aumentata • Modulo di integrazione con il progetto Smart City.



## **SmartCity**

Attraverso il progetto SmartCity, l'utente che approccia il Comune di Fidenza potrà collegarsi ad una rete Wi-Fi e ricevere sul proprio smartphone tutte le informazioni per muoversi facilmente nella città, accedere ai servizi erogati dal Comune, conoscere il territorio, le sue attrattive culturali e commerciali.

L'obiettivo è quello di realizzare una piattaforma intelligente per la gestione automatica delle informazioni veicolate in uscita e in ingresso dagli utenti.

In un unico Marketplace saranno disponibili delle APP sviluppate in modo da poter dialogare tra di loro, raccogliere informazioni sui comportamenti degli utenti e sulla loro localizzazione (beacon e GPS). Queste informazioni saranno raccolte in un database comune che consentirà la gestione di notifiche personalizzate all'utente.

Un approccio che consentirà di superare i limiti, già verificatisi in diverse città, attualmente dovuti alla presenza di APP con diverse tecnologie e database disomogenei.

Grazie alla partnership sviluppata con Caligoo e l'Università di Parma,

l'utente avrà un vantaggio reale perché potrà ricevere le informazioni utili alle proprie necessità, anche se avrà scaricato una sola delle APP all'interno del Marketplace e le attività commerciali potranno ottenere la migliore visibilità verso gli utenti in target.

## **Modulo di integrazione con il progetto SmartCity**

Il progetto SmartCity potrebbe essere il primo «contenitore» di APP che adotta un approccio innovativo allo sviluppo di applicazioni al servizio del cittadino e del turista.

L'integrazione del progetto SmarCity con l'APP "Benvenuto Pellegrino" consentirà di dare contenuti aggiuntivi al Pellegrino e supporto in qualunque momento della giornata, arricchendo la sua esperienza di viaggio e conoscenza del territorio.

## **In particolare, l'APP potrà:**

- collegarsi automaticamente al Wi-Fi pubblico;
- farà parte di un ecosistema di APP, in modo da poterne sfruttare tutte le informazioni;
- dialogare con tutti i dispositivi IOT che verranno inseriti nel territorio.







**Comune di  
Fidenza**



# Fidenza

Piazza Garibaldi, 1  
43036 Fidenza (PR)  
[www.comune.fidenza.pr.it](http://www.comune.fidenza.pr.it)

## **Parks - Parcs - Parchi**

Parco Regionale dello Stirone e del  
Piacenzano  
([www.parchideducato.it](http://www.parchideducato.it))

## To visit - A visiter - Da visitare

Museo del Duomo di Fidenza

(www.museodelduomofidenza.it)

## **Events - Evènements - Eventi**

## Gran Fiera di Borgo San Donnino



On the website  
**[www.viefrancigene.org](http://www.viefrancigene.org)**  
maps and GPS tracks



Comune di  
Noceto



# Noceto

Piazzale Adami, 1  
43015 Noceto (PR)  
Tel. +39 0521 622011  
[www.comune.noceto.pr.it](http://www.comune.noceto.pr.it)

**Parks - Parcs - Parchi**  
Parco Fluviale Regionale del Taro  
([www.parchidelducato.it](http://www.parchidelducato.it))

## To visit - A visiter - Da visitare

Castello della Musica che ospita la Scuola ed il Museo della Liuteria "Renato Scrollavezza" ed il Museo del Disco "Bruno Slawitz"  
Museo della Tipografia "Fernando Libassi"

## Events - Événements - Eventi

Concorso Internazionale del Nocino e delle Torte di Noci (cerimonia di premiazione dei vincitori nell'ultima domenica di settembre)  
Festa dei Nonni e premiazioni dei partecipanti al Concorso Letterario Nazionale "La storia si scrive a Noceto...parola di nonno" (prima domenica di ottobre)



VIA FRANCIGENA  
EUROPEAN ASSOCIATION

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

On the website  
[www.viefrancigene.org](http://www.viefrancigene.org)  
maps and GPS tracks

BENVENUTO  
Pellegrino



**Comune di  
Medesano**



# Medesano

Piazza Marconi, 6  
43014 Medesano (PR)  
Tel. +39 0525 422711  
[www.comune.medesano.pr.it](http://www.comune.medesano.pr.it)  
[turismo@comune.medesano.pr.it](mailto:turismo@comune.medesano.pr.it)

(Tel. 0525-431233; 0525-432052  
[www.termesantandrea.it](http://www.termesantandrea.it))

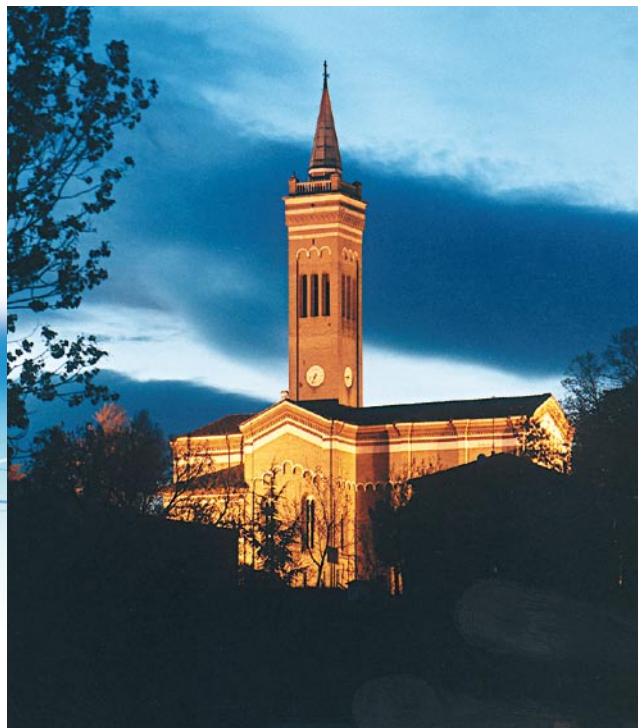
## Parks - Parcs - Parchi

Parco Fluviale Regionale del Taro  
([www.parchidelducato.it](http://www.parchidelducato.it))

## To visit - A visiter - Da visitare

Museo Storia e Civiltà - Varano Marchesi  
([turismo@comune.medesano.pr.it](mailto:turismo@comune.medesano.pr.it))  
Terme di Sant'Andrea Bagni

**Events - Évènements - Eventi**  
Fiera di San Giacomo (luglio)  
([www.medesanoinfiera.it](http://www.medesanoinfiera.it))



VIA FRANCIGENA  
EUROPEAN ASSOCIATION

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

On the website  
[www.viefrancigene.org](http://www.viefrancigene.org)  
maps and GPS tracks



## Comune di Fornovo Taro



# Fornovo

Piazza Libertà, 11

43045 Fornovo di Taro (PR) Italy

Tel. +39 0525 400611

[www.comune.fornovo-di-taro.pr.it](http://www.comune.fornovo-di-taro.pr.it)

### To visit - A visiter - Da visitare

Museo Guatelli

([www.museoguatelli.it](http://www.museoguatelli.it))

### Parks - Parcs - Parchi

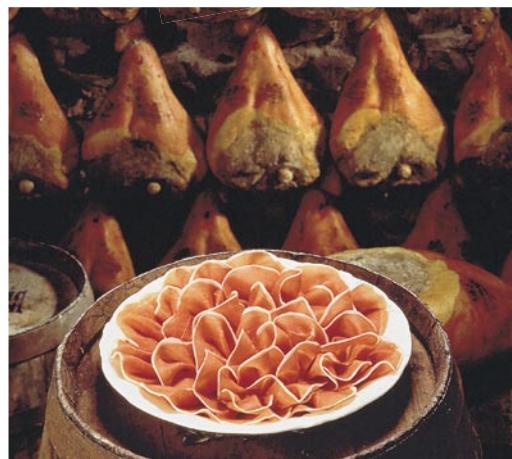
Parco Fluviale Regionale del Taro  
([www.parchideducato.it](http://www.parchideducato.it))

Riserva Naturale Monte Prinzeria

Parco Museo del petrolio di Vallezza  
(IAT Fornovo - Tel. +39 0525 2599)

### Events - Évènements - Eventi

Fornovo in Fiera (luglio-agosto)



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



On the website  
[www.viefrancigene.org](http://www.viefrancigene.org)  
maps and GPS tracks

BENVENUTO  
*Pellegrino*



Comune di  
Terenzo



# Terenzo

Strada del Municipio, 7

43040 Terenzo

Tel. +39 0525 527603

[www.comune.terenzo.pr.it](http://www.comune.terenzo.pr.it)

## To visit - A visiter - Da visitare

Museo della Pieve di Bardone

Sentiero degli Scalpellini

Salti del Diavolo (alias Chiastre di San Benedetto)

## Parks - Parcs - Parchi

Riserva Naturale Monte Prinzerà (IAT Fornovo – Tel. +39 0525 2599)

## Events - Evènements - Eventi

Antica Sagra Contadina (settembre)



VIA FRANCIGENA  
EUROPEAN ASSOCIATION

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE  
  
CONSEIL DE L'EUROPE

On the website  
[www.viefrancigene.org](http://www.viefrancigene.org)  
maps and GPS tracks



## Comune di Berceto



# Berceto

Via G. Marconi, 18  
43042 Berceto (PR)  
Tel. +39 0525 629211  
[www.comune.berceto.pr.it](http://www.comune.berceto.pr.it)

**To visit - A visiter - Da visitare**  
 Museo del Tesoro del Duomo  
 (Via Romea, 1 Tel. +39 0525 60087)  
 Museo Pier Maria Rossi  
 ([www.museopiermariarossi.it](http://www.museopiermariarossi.it))  
 Museo Martino Jasoni a Corchia  
 (Tel. +39 0525 64273)

**Events - Evènements - Eventi**  
 Festa del Voto (1ª domenica di luglio)

**Notes - Notes - Note**  
 Dal 1988 gemellato con i Lakota  
 (Sioux)

Berceto: Porta del Parco Naz. Apennino Tosco-Emiliano e Area MAB Unesco



**VIA FRANCIGENA**  
 EUROPEAN ASSOCIATION

Cultural route  
 of the Council of Europe  
 Itinéraire culturel  
 du Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE  
**e**  
 CONSEIL DE L'EUROPE

On the website  
[www.viefrancigene.org](http://www.viefrancigene.org)  
 maps and GPS tracks